

Guía del usuario



Radio reloj con comando de voz

NS-CLVR01

Insignia NS-CLVR01

Radio reloj con comando de voz

Contenido


Introducción	3
Información de seguridad	3
Características	5
Configuración de su radio reloj	8
Uso de su radio reloj	10
Uso de comandos de voz	11
Uso de los botones manuales	15
Localización y corrección de fallas	19
Mantenimiento	20
Especificaciones	21
Avisos legales	21
Garantía limitada de 90 días	23

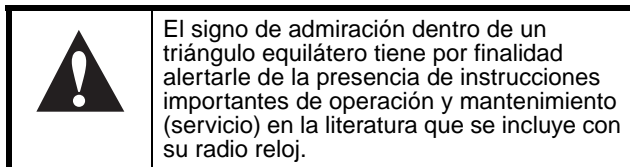
Introducción

Felicitaciones por comprar un producto de alta calidad de Insignia. Su NS-CLVR01 representa el más moderno diseño de radio reloj y está concebido para brindar un rendimiento confiable y libre de problemas.

Información de seguridad

	PRECAUCIÓN RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA NO ABRIR	
<p>AVISO: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO RETIRE LA CUBIERTA (O SECCIÓN POSTERIOR). EN EL INTERIOR DEL APARATO NO HAY COMPONENTES QUE REQUIERAN SERVICIO DE MANTENIMIENTO POR EL USUARIO. SOLICITE CUALQUIER OPERACIÓN DE MANTENIMIENTO A PERSONAL DE SERVICIO CALIFICADO.</p>		

	<p>La figura de relámpago que termina en punta de flecha y se encuentra dentro de un triángulo equilátero tiene por finalidad alertarle de la presencia de voltaje peligroso sin aislamiento en el interior de su radio reloj que podría tener potencia suficiente para constituir riesgo de choque eléctrico.</p>
---	--



- 1) Lea estas instrucciones.
- 2) Conserve estas instrucciones.
- 3) Preste atención a todas las advertencias.
- 4) Siga todas las instrucciones.
- 5) No utilice este aparato cerca del agua.
- 6) Límpielo únicamente con un paño seco.
- 7) No bloquee ninguna abertura de ventilación. Instale de acuerdo a las instrucciones del fabricante.
- 8) No instale la unidad cerca de fuentes de calor tales como radiadores, estufas u otros aparatos (por ejemplo amplificadores) que produzcan calor.
- 9) No anule la función de seguridad del enchufe con polarización o con conexión a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos espigas y una tercera clavija que se conecta a tierra. La espiga ancha o tercera clavija se proporcionan para su seguridad. Si el enchufe proporcionado no se adapta a su tomacorriente. Consulte con un electricista para reemplazar el tomacorriente obsoleto.
- 10) Evitar que el cable de corriente se pise o sea aplastado especialmente en los enchufes, los receptáculos de conveniencia y el lugar donde este sale del radio reloj.
- 11) Use únicamente accesorios especificados por el fabricante.
- 12) Usar solamente con carros, trípodes, plataformas, o mesas especificadas por el fabricante o que se vendan con el producto. Cuando se usa un carro, debe tener precaución al mover la combinación del carro y aparato para evitar lesionarse si el conjunto se da vuelta.
- 13) Desconectar este radio reloj durante tormentas de rayos o cuando no se utilice por un periodo de tiempo extendido.
- 14) Referir todas las reparaciones a personal de servicio calificado. Es necesario que se efectúe el mantenimiento cuando el radio reloj se haya dañado de alguna forma, como por ejemplo cuando el cable de alimentación o el enchufe esté defectuoso o cuando se haya derramado líquido o se hayan caído objetos dentro del radio reloj, o que el mismo haya estado expuesto a la lluvia o humedad, no funcione normalmente o se haya dejado caer.

- 15) No exponga su radio reloj a goteo o salpicaduras, y no coloque objetos llenos de líquido sobre él.
- 16) La presión sonora excesiva de los auriculares y audífonos puede causar la pérdida del oído.
- 17) El enchufe de alimentación de CA se usa como dispositivo de desconexión y debe estar accesible fácilmente mientras se use la unidad. Para desconectar completamente el radio reloj, el adaptador de CA deberá ser removido completamente del tomacorriente de alimentación de CA.
- 18) Las pilas (la batería o las pilas instaladas) no deben ser expuestas al calor excesivo tal como el de la luz de sol, el fuego o fuentes de calor similares.

Nota

Lea las placas indicadoras situadas debajo del sistema para obtener información acerca de la entrada de alimentación e información adicional de seguridad.

Características

Nota

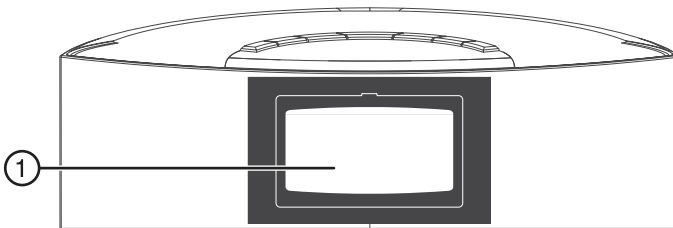
Los comandos de voz se reconocen sólo en inglés.

Contenido del paquete

Su radio reloj incluye los siguientes artículos:

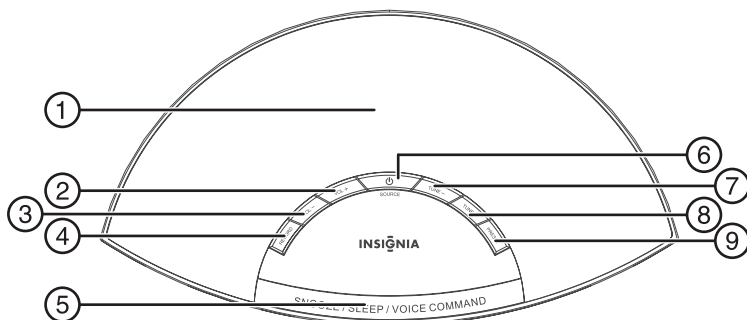
- Radio reloj
- Adaptador de alimentación de CA
- *Guía del usuario*
- *Guía de instalación rápida*
- Pilas alcalinas AAA (3)


Vista frontal



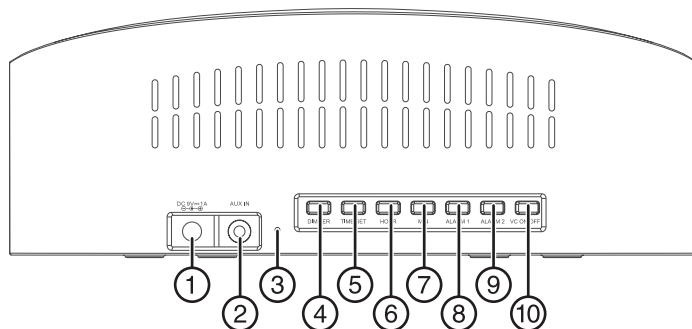
N°	Característica	Descripción
1	Pantalla LCD	Provee información sobre las funciones del radio reloj.

Vista superior



N°	Característica	Descripción
1	Altavoces y micrófono	Produce sonido (por los altavoces) y recibe comandos de voz (por el micrófono).
2	Botón de volumen +	Permite subir el volumen del radio reloj.
3	Botón de volumen –	Permite bajar el volumen del radio reloj.
4	Botón de MEMORIZAR	Permite memorizar los nombres de las estaciones predefinidas.
5	Botón de REPETICIÓN DE ALARMA/APAGADO AUTOMÁTICO/ COMANDO DE VOZ	Presione para iniciar comandos de voz o mantenga presionado para ajustar el temporizador de apagado automático. Cuando la alarma está sonando, permite desactivar temporalmente la alarma (repetición de alarma).
6	Botón  /FUENTE	Mantenga presionado el botón para encender o apagar el radio reloj. Cuando el radio está encendido, presione repetidamente para alternar entre AM, FM y la entrada auxiliar.
7	Botón de Sintonizar –	Permite sintonizar el radio o buscar una frecuencia inferior.
8	Botón de Sintonizar +	Permite sintonizar el radio o buscar una frecuencia superior.
9	Botón de ESTACIÓN PREDEFINIDA	Presione repetidamente para sintonizar las estaciones predefinidas.

Vista posterior



N°	Característica	Descripción
1	Toma de la entrada de CC	Conecte el adaptador de alimentación de CA aquí.
2	Toma de entrada auxiliar	Conecte un cable de una fuente de audio externo en esta toma de entrada para escuchar el sonido a través de su radio reloj.
3	Antena de FM (cable)	Desenrolle y extienda el alambre de la antena para mejorar la recepción de radio FM.
4	Botón de atenuación	Permite ajustar la retroiluminación de la pantalla LCD.
5	Botón de ajuste de hora	Mantenga presionado para ingresar al modo de ajuste de la hora.
6	Botón horas	Permite ajustar la hora.
7	Botón minutos	Permite ajustar los minutos.
8	Botón de alarma 1	Mantenga presionado para seleccionar la alarma 1 y ajustar la configuración.
9	Botón de alarma 2	Mantenga presionado para seleccionar la alarma 2 y ajustar la configuración.
10	Botón para ACTIVAR/ DESACTIVAR el comando de voz	Permite activar o desactivar la función de comando de voz.

Configuración de su radio reloj

Instalación de las pilas de respaldo

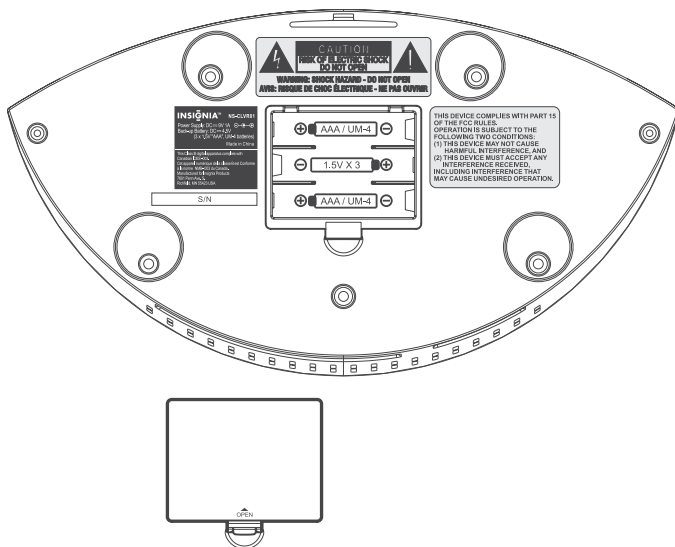
El radio reloj usa un sistema de pila de respaldo para mantener la hora y la configuración de la alarma si sucede una falla de energía. Si las pilas de respaldo se han instalado y ocurre una falla de energía o si el cable de CA se desconecta accidentalmente, la pantalla no se mantendrá iluminada, pero la hora y el ajuste de la alarma actual (la alarma no sonará) se mantendrán temporalmente. De otra forma, deberá reiniciar los ajustes de la hora y la alarma.

El icono indicador de la pila  aparecerá en la pantalla si las pilas están bajas.

Asegúrese de que el cable de CA esté conectado. De otra forma todos los ajustes se podrían perder durante el reemplazo de la pila.

Para instalar las pilas de respaldo:

- 1 Abra la cubierta del compartimiento de la pila ubicada en la parte inferior de su radio reloj.



- 2 Inserte tres pilas “AAA”, revisando que la polaridad (los terminales + y – de las pilas) coincida con el diagrama dentro del compartimiento. Le recomendamos el uso de pilas alcalinas para extender la vida útil.

3 Cierre la cubierta del compartimiento de las pilas.

Advertencias

- No recargue, haga corto circuito, desarme, caliente las pilas o deshágase de ellas en el fuego.
- Favor deshacerse de las pilas de una forma apropiada, de acuerdo a las regulaciones federales, estatales, y locales.
- Retire las pilas cuando se les acabe la carga.
- Los químicos de las pilas pueden causar sarpullido. Si las pilas se derraman, limpie el compartimiento de las pilas con un paño. Si los químicos tocan su piel, lávese inmediatamente.
- No combine pilas de diferentes tipos.
- No intente recargar pilas que no sean recargables.

Haciendo las conexiones

Conexión del adaptador de alimentación de CA

Asegúrese de que el tomacorriente de alimentación de CA coincide con las especificaciones de alimentación del adaptador de CA (100 V, 60 Hz) antes de enchufar el adaptador.

Para conectar el adaptador de CA:

- 1 Enchufe el conector pequeño de alimentación de CC en la toma de entrada de CC (DC IN) de 9 V en la parte posterior de su radio reloj.
- 2 Enchufe el adaptador de CA en un tomacorriente de CA.

Nota

- Remueva el enchufe de CC (DC) y de entrada de CA (AC-IN) para desconectar el adaptador de alimentación de CA cuando no se usa la unidad.
- Use únicamente el adaptador de alimentación de CA proporcionado para alimentar su radio reloj. (CC 9 V, 1 A)



Conexión de una fuente de sonido externa

Se puede escuchar una fuente de sonido externa, tal como un reproductor de CD, MD o un iPod® sin base de acoplamiento a su radio reloj.

Para escuchar una fuente de audio externa:

- 1 Asegúrese de que su radio reloj esté apagado.
- 2 Conecte una fuente de sonido externa a la toma de entrada auxiliar (**AUX IN**) en la parte posterior de su radio reloj usando un cable con conector de 3.5 mm (no incluido).

- 3 Mantenga presionado el botón **⏻ /SOURCE (Fuente)** por más de dos segundos para encender su radio reloj.
- 4 Presione el botón **⏻ /SOURCE (Fuente)** hasta que aparezca "AUX" en la pantalla.
- 5 Comience a reproducir la fuente de audio externa y ajuste el volumen a un nivel cómodo. Controle la reproducción en el dispositivo de audio externo.

Ajuste del reloj

También puede ajustar el reloj usando comandos de voz. Refiérase a la sección "Uso de comandos de voz" en la página 11.

Para ajustar el reloj:

- 1 Mantenga presionado el botón de ajuste de hora (**TIME SET**) en la parte posterior de su radio reloj. La hora parpadea en la pantalla LCD.
- 2 Presione el botón **MIN** para ajustar los minutos y **hour** para ajustar la hora. Asegúrese de que seleccionó AM y PM correctamente.
- 3 Presione nuevamente el botón **TIME SET** (Ajuste de hora). El reloj se ha ajustado.

Uso de su radio reloj

Nota

Los comandos de voz se reconocen sólo en inglés.

Encendido y apagado de su radio reloj

Para encender y apagar su radio reloj:

- 1 Mantenga presionado **⏻ /SOURCE (Fuente)** por dos segundos. Su radio reloj se encenderá.
- 2 Presione **DIMMER** (Atenuación) en la parte posterior de su radio reloj para ajustar la retroiluminación de la pantalla LCD a un nivel cómodo.
- 3 Mantenga presionado **⏻ /SOURCE** nuevamente para apagar su radio reloj.

Uso de comandos de voz

Consejos

- Mantenga el ruido de fondo bastante silencioso.
- Hable claramente y con un tono normal.
- Dé los comandos correctos (refiérase a la lista de comandos a continuación).
- No dé los comandos cuando el radio reloj esté hablando.
- Hable cerca del micrófono ubicado en la parte superior del radio reloj.

Nota

Cuando el radio reloj espera por sus comandos, siempre responda dentro de tres segundos. Si no se recibe su respuesta dentro de este tiempo, el reloj contestará en inglés con "Sorry, I did not recognize your command." (Lo siento, no reconocí su comando). El radio reloj se apagará si pregunta esto más de dos veces. Usted escuchará en inglés "Sorry, I am having trouble understanding you. Please try again later" (Lo siento, estoy teniendo problemas comprendiéndolo. Por favor inténtelo nuevamente.) antes de desistir.

Para usar los comandos de voz:

- 1 Para activar los comandos interactivos de voz, asegúrese de el botón de voz en la parte posterior del radio reloj se encuentre en la posición "on" [Activado] (el indicador "VC" aparece en la pantalla LCD).
- 2 Diga en inglés "Voice Command" al radio reloj o presione el botón **SNOOZE/SLEEP/VOICE COMMAND**. El radio reloj le contestará "What can I do for you?" (¿Qué puedo hacer para usted?).
- 3 Diga uno de los comandos siguientes para la función que desea, y siga cuidadosamente las instrucciones vocales:

Comando	El radio responderá	Paso siguiente
Time (Hora)	The current time is - : - : - (AM/PM)	El radio reloj le dice el tiempo actual.

Comando	El radio responderá	Paso siguiente
Set Time (Ajustar hora)	Please say the current time including AM or PM (Por favor, diga el tiempo actual incluyendo AM o PM)..	Diga el tiempo que quiere establecer.
	The time is now set to - : - (AM/PM).	Si el radio reloj no pudo comprender la hora que se dijo, le dará un ejemplo (en inglés) de cómo decirlo correctamente.
	I am sorry, please say current time, for example six fifteen AM (Lo siento, por favor diga la hora actual, por ejemplo las seis y quince AM).	Si el reloj todavía no reconoce lo que usted dice después de tres veces, este responderá nuevamente.
	Sorry, I am having trouble understanding you (Lo siento, tengo problemas para comprenderlo). Please try again later (Por favor intente nuevamente más tarde).	Intente conectarse de nuevo más tarde.
Alarm (Alarma)	Please say alarm one or alarm two (Por favor diga alarma 1 ó 2).	Say "one" (1) o "two" (2).
	Alarm one (or two) is set to - : - (AM/PM).	El radio reloj también le dirá si la alarma está activada o desactivada, así como el sonido establecido para la alarma actual.
	The alarm is On (La alarma está activada). The alarm sound is (Radio/Buzzer) (El sonido de la alarma es [radio/timbre]). Do you want to turn it off? (¿Quiere desactivarla?)	Usted puede contestar en inglés con "Yes" (Sí), "No" o "Cancel" (Cancelar). Si dice "Yes" (Sí), el radio reloj lo confirmará.
	Alarm one is now turned off (Ya se desactivó la alarma 1).	Si la instrucción es "No" o "Cancel" (Cancelar), el radio reloj saldrá del modo de ajustes de alarma y su ajuste anterior se mantendrá como está.

Comando	El radio responderá	Paso siguiente
Set Alarm (Configuración de la alarma)	Please say alarm one or alarm two (Por favor diga alarma 1 ó 2).	Diga "one" (1) o "two" (2).
	Please say the alarm time including AM or PM (Por favor, diga la hora para la alarma incluyendo AM o PM).	Diga la hora que guste para la alarma.
	Alarm one (or two) is set to - :- - (AM/PM).	El radio reloj le pedirá confirmación.
	Please say confirm or reset (Por favor diga confirmar o restablecer).	Si diga "confirm" el radio reloj continuará.
	Please say buzzer alarm or radio alarm (Por favor diga alarma de timbre o alarma de radio).	Para despertar con la radio, diga "radio alarm" y el radio reloj lo confirmará.
	The alarm sound is radio (El sonido de la alarma es la radio).	La alarma está establecida.
<p>Nota</p> <p>Si desea cambiar la hora de la alarma después de haber especificado la hora, cuando el radio reloj pregunte en inglés "Please say confirm or reset" (Por favor diga confirmar o restablecer), deberá decir "reset" (restablecer). El radio reloj preguntará en inglés "Please say the alarm time including AM or PM" (Por favor diga la hora de la alarma incluyendo AM o PM). Usted también puede decir "Cancel" (Cancelar) si no desea continuar el ajuste de la alarma.</p>		
Sleep time (Tiempo de apagado automático)	To set sleep time, please say 90, 75, 60, 45, 30, 15 minutes or Cancel (Para ajustar la hora de apagado automático, por favor diga 90, 75, 60, 45, 30, 15 minutos o Cancelar).	Diga en inglés el intervalo de tiempo de apagado automático que guste. El radio reloj ajustará el tiempo de apagado automático por usted.
	The timer is set to - - minutes to turn off (El temporizador está ajustado para apagarse en - - minutos).	El icono de apagado automático (zzz) aparecerá en la pantalla y la hora de apagado automático se mostrará por cinco segundos y luego regresará al modo anterior.
	<p>Nota</p> <p>Si desea ajustar el temporizador de apagado automático con un comando de voz cuando el radio reloj está en modo de espera, después de ajustar la hora de apagado automático el radio reloj cambiará al modo de radio preguntando en inglés "Please say FM or AM" (Por favor diga FM o AM). Luego sintonizará la última estación reproducida en la banda que seleccionó.</p>	

Comando	El radio responderá	Paso siguiente
Radio	Please say FM or AM (Por favor diga FM o AM).	Diga "FM" o "AM".
	Please say the station name (Por favor diga el nombre de la estación).	Diga el nombre de la estación. Nota: Tenga que haber definido un nombre para la estación para que este comando funcione. Refiérase a "Para memorizar un nombre de estación predefinida" en la página 13. Si el radio reloj reconoce exitosamente el nombre de la estación, el radio reloj mostrará la frecuencia de la estación en la pantalla y sintonizará esa estación. Si el radio reloj no reconoce el nombre de la estación, le informará de esto.
	Sorry, I am having trouble understanding you (Lo siento, tengo problemas para comprenderlo). Please try again later" (Por favor intente nuevamente más tarde).	
	Nota Si el radio reloj todavía no puede reconocer el nombre de la estación que usted ha dado después de tres intentos, este dirá en inglés "Sorry, I am having trouble understanding you. Please try again later" (Lo siento, tengo problemas comprendiéndolo. Por favor intente nuevamente después). El radio reloj regresará a la última estación reproducida.	
Help (Ayuda)	You can say Time, Set time, Alarm, Set alarm, Sleep time, Radio, Help or Cancel (Puede decir Hora, Ajustar hora, Alarma, Ajustar alarma, Tiempo de apagado automático, Radio, Ayuda o Cancelar). To record or change a radio station name, first select the station using the Preset button, then press the record button Para memorizar o cambiar el nombre de una estación de radio, primero seleccione la estación usando el botón de estación predefinida. Luego presione el botón de memorizar). What can I do for you (¿Qué puedo hacer por usted?)	Diga el comando de ayuda que guste.
Cancel (Cancelar)	(Ninguno)	Este comando cancela los comandos de voz. Si no se recibe su respuesta después de tres segundos, el radio reloj se apagará automáticamente.

Para memorizar un nombre de estación predefinida

Para memorizar un nombre de estación predefinida:

- 1 Mantenga presionado el botón **⏏** /SOURCE (Fuente) por más de dos segundos para encender su radio reloj.
- 2 Presione repetidamente el botón **⏏** /SOURCE (Fuente) para seleccionar la banda **AM** o **FM**.
- 3 Presione repetidamente **PRESET** (Estación predefinida) hasta que llegue a la estación que desea memorizar.
- 4 Presione el botón **RECORD** (Memorizar). El radio reloj responderá en inglés con "Please say the station name" (Por favor diga el nombre de la estación).
- 5 Diga el nombre que desea asignar para esa estación predefinida determinada, por ejemplo "News Station" (Estación de noticias).
- 6 El radio reloj responderá en inglés con "Please repeat the station name" (Por favor repita el nombre de la estación).
- 7 Diga el nombre otra vez.

Para confirmar que el ajuste fue exitoso, el radio reloj contestará en inglés con "Thank you. Station name recorded for station preset (___)" [Muchas gracias. Se memorizó el nombre de la estación predefinida (___)]. El radio cambiará al modo de radio.

Nota

- Si el nombre es demasiado similar al nombre de otras estaciones predefinidas ajustadas anteriormente, el reloj sugerirá que elija otro nombre al decir en inglés "The name is too similar to existing station name, please choose a different name and try again" (El nombre es demasiado similar al nombre de una estación actual, por favor elija otro nombre e intente de nuevo).
- Si el ajuste no es exitoso, el radio reloj dirá en inglés "Training failure, please try again" (El entrenamiento falló, por favor intente nuevamente). Se le permiten dos intentos.

Uso de los botones manuales

Ajuste y uso de la alarma

También se puede ajustar la alarma usando comandos de voz. Refiérase a la sección "Uso de comandos de voz" en la página 11.

Para ajustar la alarma:

- 1 Mantenga presionado el botón **ALARM 1** (Alarma 1) o **ALARM 2** (Alarma 2) hasta que parpadee la pantalla.

- Presione **HOUR** (Hora) para ajustar la hora a la que quiere despertarse y presione **MIN** (minutos) para ajustar los minutos. Asegúrese de seleccionar AM y PM correctamente.



- Presione de nuevo **ALARM 1** (Alarma 1) o **ALARM 2** (Alarma 2) brevemente para guardar el ajuste. La pantalla deja de parpadear.

Nota

Quando la unidad se encuentra en el modo de radio o AUX, si no se presiona un botón dentro de 10 segundos, el radio reloj regresará al reloj actual automáticamente.

Para ajustar la alarma para usar el timbre o la radio:

- Presione repetidamente **ALARM 1** (Alarma 1) o **ALARM 2** (Alarma 2) para seleccionar radio o timbre. Según se presiona el botón, el icono del radio o del timbre aparecerá en la pantalla.

Para desactivar la alarma:

- Si la alarma está activada, presione cualquier botón (excepto **SNOOZE/SLEEP/VOICE COMMAND** [Repetición de alarma/Apagado automático/Comando de voz]) para desactivar la alarma. La alarma se ajustará para el siguiente día.
- Si no desea ajustar la alarma para el siguiente día, presione **ALARM 1** (Alarma 1) o **ALARM 2** (Alarma 2) hasta que el indicador "ALARM 1" o "ALARM 2" desaparezca de la pantalla.

Para usar la función de repetición de la alarma:

- Mientras la alarma está sonando, presione el botón **SNOOZE/SLEEP/VOICE COMMAND** (Repetición de alarma/Apagado automático/Comando de voz). El indicador **SNOOZE** aparecerá en la pantalla.



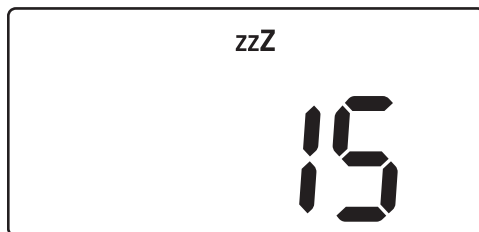
- 2 Para cancelar la repetición de alarma (la alarma no se volverá a activar), presione **ALARM 1** [Alarma 1] o **ALARM 2** [Alarma 2] (dependiendo de la alarma que se ajustó). El indicador de repetición de alarma (**SNOOZE**) desaparecerá de la pantalla.
- 3 Presione repetidamente **ALARM 1** (Alarma 1) o **ALARM 2** (Alarma 2) para seleccionar entre **alarm desactivada** (la alarma no se activará el siguiente día), alarma activada con **timbre** o **radio** (la alarma se activará el siguiente día).

Nota

Si se ajusta con **Radio** o **Timbre**, la alarma se activa automáticamente por 20 minutos y luego se desactivará.

Para ajustar el temporizador de apagado automático:

- 1 Encienda el radio.
- 2 Mantenga presionado el botón **SNOOZE/SLEEP/VOICE COMMAND** (Repetición de alarma/Apagado automático/Comando de voz) por dos segundos hasta que el indicador de apagado automático “zzZ” aparezca en la pantalla. “15” también aparece en la pantalla, indicando que el radio se apagará en 15 minutos.



- 3 Presione repetidamente **SNOOZE/SLEEP/VOICE COMMAND** (Repetición de alarma/Apagado automático/Comando de voz) para aumentar el temporizador de apagado automático en incrementos de 15 minutos hasta 90 minutos. El radio se apagará automáticamente después del intervalo de tiempo seleccionado.
- 4 Después de ajustar el temporizador de apagado automático, se mostrará la hora actual en la pantalla. Presione nuevamente **SNOOZE/SLEEP/VOICE COMMAND** (Repetición de alarma/Apagado automático/Comando de voz) para mostrar el tiempo de apagado automático restante por cinco segundos.
- 5 Para cancelar el apagado automático, presione repetidamente **SNOOZE/SLEEP/VOICE COMMAND** (Repetición de alarma/Apagado automático/Comando de voz) hasta que se muestre “OFF” (Desactivado) en la pantalla.

Escuchar la radio

Para escuchar la radio:

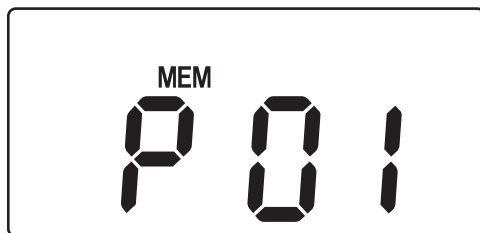
- 1 Mantenga presionado el botón **⏻ /SOURCE (Fuente)** por más de dos segundos para encender su radio reloj.
 - Presione repetidamente el botón **⏻ /SOURCE (Fuente)** para seleccionar la banda **AM** o **FM**.
 - Si se está escuchando FM, extienda la antena de FM en la parte posterior de su radio reloj y muévala para mejorar la recepción.
- O -
 - Si se está escuchando AM, mueva su radio hasta que encuentre la mejor recepción.
 - Presione **TUNE +** o **TUNE –** para sintonizar el radio a una frecuencia superior o inferior.
 - Presione los botones **VOLUME +** o **VOLUMEN –** para subir o bajar el volumen. Ajuste el volumen a un nivel cómodo.
 - Mantenga presionado **TUNE +** o **TUNE –** por más de un segundo para buscar una frecuencia superior o inferior. El radio sintoniza automáticamente la siguiente estación.
- 2 Mantenga presionado el botón **⏻ /SOURCE (Fuente)** para apagar su radio reloj.

Uso de las estaciones de radio predefinidas

Su radio reloj puede guardar cinco estaciones predefinidas de AM y cinco de FM.

Para guardar estaciones de radio predefinidas:



- 1 Mantenga presionado el botón **⏻ /SOURCE (Fuente)** por más de dos segundos para encender su radio reloj.
- 2 Presione repetidamente el botón **⏻ /SOURCE (Fuente)** para seleccionar la banda **AM** o **FM**.
- 3 Presione **TUNE +** o **TUNE –** para sintonizar el radio a la estación deseada.
- 4 Mantenga presionado **PRESET (Estación predefinida)** por dos segundos. "P01" parpadea en la pantalla.



- 5 Presione **TUNE +** o **TUNE –** para seleccionar el número de la estación predefinida.
- 6 Presione el botón **PRESET** nuevamente para guardar la estación como predefinida.
- 7 Repita los pasos 3 al 6 para guardar hasta cinco estaciones predefinidas de AM y cinco de FM.

Sintonización de estaciones de radio predefinidas

Para sintonizar estaciones de radio predefinidas:

- 1 Mantenga presionado el botón  **/SOURCE (Fuente)** por más de dos segundos para encender su radio reloj.
- 2 Presione repetidamente el botón  **/SOURCE (Fuente)** para seleccionar la banda **AM** o **FM**.
- 3 Presione repetidamente **PRESET** (Predefinida) para seleccionar la estación predefinida que desee.

Nota

También puede sintonizar las estaciones predefinidas usando los comandos de voz si se ha grabado un nombre para la estación predefinida. Refiérase a la sección "Uso de comandos de voz" en la página 11.

Localización y corrección de fallas

Problema	Causa/Solución
La unidad no enciende	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que el adaptador de alimentación de CA está completamente insertado en el tomacorriente de alimentación de CA. • Asegúrese de que el tomacorriente de CA está funcionando.
Los altavoces no emiten sonido alguno	Verifique que el nivel de volumen esté ajustado correctamente.
Estática o ruido cuando escucha la radio	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que la estación está sintonizada correctamente y la estación tiene una buena señal. • Pruebe otra estación. • Si está reproduciendo una estación de AM, gire el radio reloj para mejorar la recepción. • Si está reproduciendo una estación de FM, extienda el cable de la antena para mejorar la recepción.
El sonido está distorsionado	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que el nivel de volumen no esté muy alto. • Verifique que el material en la fuente de sonido no esté distorsionado. Intente con otra fuente de sonido externo.

Problema	Causa/Solución
El radio reloj se calienta después de reproducir por un tiempo largo con niveles altos de volumen.	Esto es normal.
El radio reloj no responde cuando le doy un comando	Asegúrese de que el botón VC ON/OFF (Comando de voz activado/desactivado) en la parte posterior del radio reloj se encuentre en la posición ON (Activado). Cuando se encuentra activado se deberá ver en la pantalla el icono de VC.
El radio reloj no escucha mis comandos	No se puede dar un comando mientras el radio reloj está activado. También evite el ruido de fondo cuando hable con este radio.
El radio reloj no puede reconocer mis comandos	Dependiendo del ruido de ambiente y de cómo hable, pueden haber ocasiones en que el radio no comprenderá sus comandos. Si esto sucede, simplemente repita los comandos (refiérase a la sección a continuación con respecto a la pronunciación), el radio reloj deberá responder apropiadamente.
El radio reloj confunde los números cuando se ajusta la hora o la alarma	Esto es común en el idioma inglés. Por ejemplo, es común confundir el nueve (nine) y el cinco (five). Vuelva a intentarlo. Hable fuerte y claro cerca del micrófono en la parte superior del radio reloj. Nota: Siempre pronuncie el cero como la letra "O" en lugar del número cero (zero en inglés). Por ejemplo, si desea ajustar la hora a 11:05 PM, deberá decir en inglés "Eleven oh five PM" (Once O cinco PM).
El reloj se reinicia a "12:00"	Las pilas de respaldo están incorrectamente instaladas, no están instaladas o están gastadas. Revise o reemplace las pilas de respaldo. Y luego ajuste el reloj nuevamente.
No se escucha sonido de una fuente de sonido externa	Asegúrese de que el dispositivo externo está conectado correctamente y que el radio reloj se encuentra en el modo AUX.

Mantenimiento

Limpieza de su radio reloj

Para limpiar su radio reloj, siga estas guías:

- Use un paño suave limpio y humedecido con agua templada para limpiar el exterior de su radio reloj.
- No permita que líquido gotee dentro de su radio reloj.
- Para manchas difíciles de limpiar, use un paño suave humedecido con una solución ligera de detergente suave y agua. Seque su radio reloj inmediatamente después con un paño limpio. No use paños abrasivos, diluyentes, alcohol u otros solventes químicos, ya que pueden dañar el acabado o remover las letras del panel.

Especificaciones

Las especificaciones están sujetas a cambio sin aviso previo.

Rango de frecuencia	Bandas: FM y AM Gama: FM - 87.5 ~ 107.9 MHz (en incrementos de 200 kHz) AM - 530 ~ 1710 kHz (pasos de 10 kHz)
Estaciones predefinidas	FM - 5 5 AM
Conexiones externas	Estéreo de 3.5 mm
Volumen	Niveles de 0 a 16
Altavoces	2 x 2" - 4 ohmios de rango completo 2 W x 2 RMS
Encendido	Adaptador de CA - 110 V 60 Hz a 9 V, 1 A CC - 3 pilas AAA para respaldo de la memoria

Avisos legales

FCC Parte 15

Este dispositivo satisface la parte 15 del reglamento FCC. La operación de este producto está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida incluyendo interferencias que puedan causar una operación no deseada.

Este equipo ha sido sometido a prueba y se ha determinado que satisface los límites establecidos para ser clasificado como dispositivo digital de la Clase B de acuerdo con la Parte 15 del reglamento FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en un ambiente residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia, y si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no ocurrirá interferencia en una instalación particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de la señal de radio o televisión, lo cual puede comprobarse encendiendo y apagando el equipo alternativamente, se recomienda al usuario corregir la interferencia mediante uno de los siguientes procedimientos:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente de un circuito distinto de aquel al que está conectado el receptor.
- Solicite consejo al distribuidor o a un técnico calificado para obtener ayuda.

Advertencia de la FCC

Cualquier cambio o modificación que no esté aprobado expresamente por la parte responsable por el cumplimiento con el reglamento de FCC puede anular la autoridad del usuario para operar este equipo.

Aviso ICES-003 de Clase B

Este aparato digital de Clase B cumple con el ICES-003 canadiense.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Garantía limitada de 90 días

Insignia Products ("Insignia") le garantiza a usted, el comprador original de este **NS-CLVR01** nuevo ("Producto"), que éste se encontrará libre de defectos de material o de mano de obra en su fabricación original por un período de 90 (noventa) días a partir de la fecha de compra del Producto ("Período de Garantía"). Este Producto debe ser comprado en un distribuidor autorizado de productos Insignia y empacado con esta declaración de garantía. Esta garantía no cubre Productos reconstruidos. Si notifica a Insignia durante el Período de Garantía sobre un defecto cubierto por esta garantía que requiere reparación, los términos de esta garantía se aplican.

¿Cuánto dura la garantía?

El Período de Garantía dura por 90 días a partir de la fecha en que compró el Producto. La fecha de compra se encuentra impresa en el recibo que recibió con el Producto.

¿Qué es lo que cubre esta garantía?

Durante el Período de Garantía, si un centro de reparación autorizado de Insignia concluye que la fabricación original del material o la mano de obra del Producto se encuentran defectuosos Insignia (cómo su opción exclusiva): (1) reparará el Producto con repuestos nuevos o reconstruidos; o (2) reemplazará el Producto sin costo alguno por un producto nuevo o reconstruido con características similares. Los Productos y repuestos reemplazados bajo esta garantía se volverán propiedad de Insignia y no se le regresarán a usted. Si se requiere la reparación de Productos o partes después de que se vence el Período de Garantía, usted deberá pagar todos los costos de mano de obra y de repuestos. Esta garantía estará vigente con tal que usted sea el dueño de su producto Insignia durante el periodo de garantía. La cobertura de la garantía se anula si usted vende o transfiere el Producto.

¿Cómo se obtiene el servicio de garantía?

Si ha comprado el Producto en una tienda de ventas, lleve su recibo original y el Producto a la tienda en donde lo compró. Asegúrese de volver a colocar el Producto en su empaque original o en un empaque que provea la misma protección que el original. Si compró el Producto en un sitio Web, envíe por correo su recibo original y el Producto a la dirección postal especificada en el sitio Web. Asegúrese de colocar el Producto en su empaque original o en un empaque que provea la misma protección que el original.

Para obtener servicio de garantía a domicilio para un televisor con una pantalla de 30 pulgadas o más, por favor comuníquese al teléfono: 1-888-BESTBUY. El soporte técnico diagnosticará y corregirá el problema por teléfono o enviará un técnico certificado por Insignia a su casa.

¿En dónde es válida la garantía?

Esta garantía sólo es válida al comprador original del Producto en los Estados Unidos, en Canadá y en México.

¿Qué es lo que no cubre la garantía?

Esta garantía no cubre:

- Capacitación del cliente
- Instalación
- Ajustes de configuración
- Daños cosméticos
- Daños debidos a causas de fuerza mayor, tal como rayos
- Accidentes
- Uso inapropiado

- Abuso
- Negligencia
- Uso comercial
- Modificación de alguna parte del Producto, incluyendo la antena
- Un panel de pantalla plasma dañado por la persistencia de imágenes estáticas (sin movimiento), mostradas por periodos de tiempo extendido (efecto "burn-in").

Esta garantía tampoco cubre:

- Daño debido al uso o mantenimiento inapropiado
- Conexión a una fuente de voltaje incorrecta
- El intento de reparación por alguien que no sea una compañía autorizada por Insignia para reparar el Producto
- Productos vendidos tal cual (en el estado en que se encuentran) o con todas sus fallas
- Consumibles, tales como fusibles o baterías
- Productos en los cuales el número de serie asignado en la fábrica ha sido alterado o removido

EL REEMPLAZO O LA REPARACIÓN ESTIPULADOS BAJO ESTA GARANTÍA SON SU RECURSO EXCLUSIVO. INSIGNIA NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES DEBIDO AL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA RELACIONADA CON ESTE PRODUCTO, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A LA PÉRDIDA DE INFORMACIÓN, LA PÉRDIDA DE NEGOCIOS O DE GANANCIAS. INSIGNIA PRODUCTS NO HACE NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPRESA E IMPLÍCITA RELACIONADA A ESTE PRODUCTO, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA Y CONDICIONES DE COMERCIALIZACIÓN Y IDONEIDAD PARA UN USO PARTICULAR, ESTÁN LIMITADAS EN DURACIÓN AL PERÍODO DE GARANTÍA DECLARADO ANTERIORMENTE Y NINGUNA GARANTÍA YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA SE APLICARÁ DESPUÉS DEL PERÍODO DE GARANTÍA. ALGUNOS ESTADOS, PROVINCIAS Y JURISDICCIONES NO PERMITEN RESTRICCIONES EN CUANTO A LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, ASÍ QUE LA RESTRICCIÓN ANTERIOR PUEDE NO APLICARSE EN SU CASO. ESTA GARANTÍA LE DA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, Y USTED PUEDE POSEER OTROS DERECHOS QUE VARIAN DE ESTADO A ESTADO, O DE PROVINCIA A PROVINCIA.

Comuníquese con Insignia:

Para servicio al cliente favor llamar al 1-877-467-4289

www.insigniaproducts.com

Distribuido por Best Buy Purchasing, LLC

7601 Penn Avenue South, Richfield, Minnesota, 55423-3645 E.U.A.

© 2010 BBY Solutions, Inc.

Todos los derechos reservados. INSIGNIA es una marca comercial de BBY Solutions Inc., registrada en algunos países. Todos los otros productos y los nombres de marca son marcas comerciales de sus respectivos dueños.

INSIGNIA™

www.insigniaproducts.com

(877) 467-4289

Distribuido por Best Buy Purchasing, LLC
7601 Penn Ave. South, Richfield, MN 55423-3645 E.U.A.
© 2010 BBY Solutions, Inc.

Todos los derechos reservados. INSIGNIA es una marca comercial de BBY Solutions, Inc., registrada en algunos países.
Todos los otros productos y los nombres de marca son marcas comerciales de sus respectivos dueños.

ESPAÑOL
10-0138